

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 4509

[C — 2006/11490]

27 OKTOBER 2006. — Koninklijk besluit betreffende bijkomende basisvereisten van toepassing op bepaalde radio- en eindapparatuur

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Richtlijn 1995/5/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 1999 betreffende de radioapparatuur en de telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit;

Gelet op de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicaties, inzonderheid op artikel 32, § 2;

Gelet op het advies van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, gegeven op 15 maart 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 maart 2006;

Gelet op het akkoord van onze Minister van Begroting, gegeven op 30 mei 2006

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 22 augustus 2006;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van Consumentenzaken en van Onze Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Radioapparatuur die

1° wordt gebruikt voor deelname aan de maritieme mobiele dienst, zoals gedefinieerd in artikel S1.28 van de ITU-radioreglementen, of de maritieme mobiele satellietdienst, zoals gedefinieerd in artikel S1.29 van de ITU-radio-reglementen en

2° ervoor bestemd is om te worden gebruikt op schepen die niet vallen onder hoofdstuk IV van het Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee (SOLAS), 1974, zoals gewijzigd in 1988 (niet-SOLAS-vaartuigen) en

3° ervoor bestemd is om deel te nemen aan het wereldwijde maritieme nood- en veiligheidssysteem (GMDSS), zoals vastgesteld in hoofdstuk IV van het SOLAS-verdrag

is zodanig ontworpen dat

- a) een correcte werking in een maritieme omgeving is gegarandeerd en
- b) dat in noodsituaties aan alle operationele vereisten van het GMDSS is voldaan en
- c) dat de communicatie duidelijk en degelijk is en dat de analoge of digitale verbinding betrouwbaar is.

Art. 2. Radioapparatuur die

1° wordt gebruikt in de maritieme mobiele dienst, zoals gedefinieerd in artikel S.1.28 van de ITU-radio-reglementen, of in de maritieme mobiele satellietdienst, zoals gedefinieerd in artikel S.1.29 van de ITU-radio-reglementen en

2° ervoor bestemd is om te worden gebruikt

op schepen die niet vallen onder hoofdstuk IV van het Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee (SOLAS), 1974, zoals gewijzigd in 1988 (niet-SOLAS-vaartuigen) en dit vanaf 28 maart 2003 of

in grondstations en dit vanaf 26 juli 2005

is zodanig ontworpen dat zij in de beoogde omgeving correct werkt en voldoet zij aan alle operationele eisen van het automatische identificatiesysteem (AIS).

Art. 3. Radioapparatuur voor radiotelefoondienst op binnenwateren die onder de op 6 april 2000 in Bazel gesloten regeling betreffende de radiotelefoondienst op binnenwateren valt en die gebruik maakt van de in de regeling betreffende de radiotelefoondienst op binnenwateren vastgestelde frequentiebanden, omvat een Automatic Transmitter Identification System (ATIS).

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 4509

[C — 2006/11490]

27 OCTOBRE 2006. — Arrêté royal relatif aux exigences de base supplémentaires applicables à certains équipements hertziens et terminaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Directive 1999/5/CE du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 1999 concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité;

Vu la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, en notamment l'article 32, § 2 :

Vu l'avis de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, donné le 15 mars 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 mars 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 mai 2006

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 22 août 2006;

Sur la proposition de Notre Vice-Première Ministre et Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation et de de Notre Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les équipements hertziens

1° utilisé pour le service mobile maritime tel que défini à l'article S 1.28 des règlements des radiocommunications de l'UIT ou le service mobile maritime par satellite tel que défini à l'article S1.29 des règlements des radiocommunications de l'UIT et

2° qui sont destinés à être utilisés à bord des navires non soumis au chapitre IV de la convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer (SOLAS) de 1974, telle que modifiée en 1988 (navires non soumis à la SOLAS) et

3° destinés à participer au système mondial de détresse et de sécurité en mer (SMDSM), tel que défini au chapitre IV de la convention SOLAS.

sont construits de sorte

a) à garantir le bon fonctionnement en milieu marin et

b) à satisfaire à toutes les exigences opérationnelles du SMDSM en cas de détresse et

c) à permettre des communications claires et stables dans le cadre d'une liaison de communication analogique ou numérique de haute fidélité.

Art. 2. Les équipements hertziens

1° utilisés dans le service mobile maritime, tel que défini à l'article S.1.28 des règlements de radiocommunications de l'UIT, ou dans le service mobile maritime par satellite, tel que défini à l'article S.1.29 des règlements de radiocommunications de l'UIT et

2° destinés à être utilisés

sur les navires ne faisant pas partie du chapitre IV de la Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer (SOLAS), de 1974, telle que modifiée en 1988 (navires non soumis à la SOLAS) et ce à partir du 28 mars 2003 ou

dans des stations terrestres, et ce, à partir du 26 juillet 2005

sont conçus de manière telle qu'ils fonctionnent correctement dans l'environnement visé et remplissent toutes les exigences opérationnelles du système d'identification automatique (SIA).

Art. 3. Les équipements hertziens destinés à la navigation intérieure soumis à l'accord relatif aux services radiotéléphoniques dans la navigation intérieure conclu à Bâle le 6 avril 2000 dans les Etats membres où l'accord sera mis en œuvre et utilisant les bandes de fréquences définies par l'accord relatif aux services radiotéléphoniques dans la navigation intérieure utilisent le système automatique d'identification des émetteurs (ATIS).

Het uitzendvermogen van de in de regeling betreffende de radiotelefoondienst op binnenwateren vastgestelde radiocommunicatie-apparatuur voor de dienstencategorieën « schip-naar-schip », « schip-naar-havenautoriteiten » en « communicatie aan boord » is niet hoger dan 1 watt.

Art. 4. Apparatuur die op 457 kHz werkt en die bestemd is voor het zoeken naar mensen die door een lawine onder de sneeuw zijn bedolven, hierna « lawinebakens » genoemd, is compatibel met nieuwe bakens en met de reeds geïnstalleerde bakens, die zijn goedgekeurd volgens de op de ETS 300 718-norm gebaseerde nationale regelgevingen.

De lawinebakens zijn zodanig vervaardigd dat ze betrouwbaar functioneren tijdens een lawine en blijven functioneren als ze na een lawine langdurig onder de sneeuw bedolven blijven.

Art. 5. Noodbakens die via het Cospas-Sarsat-systeem op de 406 MHz-band zenden en die niet geïndiceerd worden door artikel 2, a) zijn zodanig ontworpen dat een correcte werking overeenkomstig de erkende operationele eisen gewaarborgd is wanneer zij worden blootgesteld aan de omgeving waarin zij kunnen worden gebruikt. In noodsituaties geven zij duidelijke, krachtige signalen met een hoog betrouwbaarheidsniveau, waartoe zij aan alle vereisten van het Cospas-Sarsat-systeem voldoen.

Art. 6. Onze Minister van Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting
en van Consumentenzaken,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel
en Wetenschapsbeleid,
M. VERWILGHEN

La puissance d'émission des équipements de radiocommunication pour les catégories de services de communication « de bateau à bateau », « de bateau à autorités portuaires » et « à bord » soumis à l'accord relatif aux services radiotéléphoniques dans la navigation intérieure ne dépassera pas 1 watt.

Art. 4. Les équipements fonctionnant sur 457 kHz et destinés aux personnes ensevelies sous la neige à la suite d'une avalanche, ci-après dénommés « balises d'avalanche », sont conçues pour être en mesure de fonctionner avec de nouvelles balises, de même qu'avec la base installée de balises, approuvées par les règlements nationaux conformément à la norme ETS 300 718.

Les balises d'avalanche sont construites de manière à fonctionner de manière fiable après avoir été exposées à une avalanche et à continuer de fonctionner pendant une période prolongée après avoir été ensevelies par une avalanche.

Art. 5. Les balises de localisation émettant via le système Cospas-Sarsat dans la bande de 406 MHz et qui ne sont pas visées par l'article 2, a), sont construites à garantir un bon fonctionnement conformément aux exigences opérationnelles acceptées dans l'environnement dans lequel elles sont susceptibles d'être utilisées. En cas de détresse, elles doivent permettre des communications claires et stables dans le cadre d'une liaison de haute fidélité, en respectant toutes les exigences du système Cospas Sarsat.

Art. 6. Notre Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce Extérieur et de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre du Budget
et de la Protection de la Consommation,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur
et de la Politique scientifique,
M. VERWILGHEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 4510

[C — 2006/11450]

10 OKTOBER 2006. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Hoge Raad voor Normalisatie

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 3 april 2003 betreffende de normalisatie, inzonderheid op het artikel 28;

Overwegende dat de Hoge Raad voor Normalisatie zijn huishoudelijk reglement heeft goedgekeurd op 12 september 2006,

Besluit :

Artikel 1. Het huishoudelijk reglement van de Hoge Raad voor Normalisatie, toegevoegd in de bijlage van dit besluit, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 12 september 2006.

Brussel, 10 oktober 2006.

M. VERWILGHEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 4510

[C — 2006/11450]

10 OCTOBRE 2006. — Arrêté ministériel portant approbation du règlement intérieur du Conseil supérieur de la Normalisation

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 3 avril 2003 relative à la normalisation, notamment l'article 28;

Considérant que le Conseil supérieur de la Normalisation a adopté son règlement d'ordre intérieur le 12 septembre 2006,

Arrête :

Article 1^{er}. Le règlement d'ordre intérieur du Conseil supérieur de la Normalisation, repris à l'annexe du présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 12 septembre 2006.

Bruxelles, le 10 octobre 2006.

M. VERWILGHEN